

UNITED NATIONS



GENERAL ASSEMBLY SECURITY COUNCIL

Distr.
GENERAL

A/33/136
S/12735
13 June 1978

ORIGINAL: ENGLISH

GENERAL ASSEMBLY
Thirty-third session
Item 28 of the preliminary list*
QUESTION OF CYPRUS

SECURITY COUNCIL
Thirty-third year

Letter dated 12 June 1978 from the Permanent Representative
of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-
General

I have the honour to enclose herewith a letter dated 12 June 1978 addressed to you by Mr. Nail Atalay, the representative of the Turkish Federated State of Cyprus.

I should be grateful if this letter were circulated as a document of the General Assembly, under item 28 of the preliminary list, and of the Security Council.

(Signed) Ilter TURKMEN
Ambassador
Permanent Representative

* A/33/50/Rev.1.

ANNEX

Letter dated 12 June 1978 from Mr. Nail Atalay to the
Secretary-General

With reference to Mr. Rossides' letter of 7 June 1978 (A/33/130-S/12731), it is sad to witness new attempts by the Greek Cypriot side to distort facts and to make mountains out of molehills. My letter of 30 May 1978, which was circulated as a document of the United Nations (A/33/115-S/12722), is sufficient answer to the first part of Mr. Rossides' above-mentioned letter.

As to that part of Mr. Rossides' letter which deals with the "Turkish lira" and the postal reference address to the Turkish Federated State, the record has to be put right:

Greek Cypriot administrators, ever since their well-planned attack on the Turkish Cypriots, co-founder partners of the Republic in December 1963 wiped off all payments due to the Turkish community from the "budget of Cyprus". Turkish Cypriots were treated as non-existent in Cyprus having no right to any fiscal claim at all. Consequently, for 11 years until the liberation of the Turkish Cypriot community from the oppressive, inhuman and unconstitutional Greek Cypriot yoke, Turkish Cypriots lived on aid which came to them from Turkey in the form of 13 million pounds sterling (nearly \$30,000,000) per year all of which went to the Greek Cypriot-run Central Bank of Cyprus, from which all Turkish Cypriot elements were driven out by Greek gunmen in 1963 and never allowed to return. Thus Turkish Cypriots, in order to get Cyprus currency at all, had to pay the Greek Cypriots hard currency which came to them as aid. The Cyprus currency so obtained had to be spent on the Greek market because all ports were under Greek Cypriot control and the economic activity of the Turkish Cypriots was absolutely curtailed. This was "good business" for the Greek Cypriots as the whole Turkish Cypriot population, which formed one fourth of the population of Cyprus, was treated as "permanent tourists" in their own country. Mr. Rossides' new laments that since July 1974 we have ceased to pay hard currency for "buying" Cyprus currency from the Greeks seem to ignore the fact that since 1963 millions of Cyprus pounds have accumulated in their hands and they are denying to pay us our dues.

"Mersin 10, Turkey" is the code number of all postal matter destined for North Cyprus. This became an absolute necessity, when the Greek Cypriot Administration refused to agree on any other procedure for letting one fourth of the population of Cyprus get its letters and parcels in a reasonable way. Confiscation or censure of letters addressed to the Turkish Cypriots had been a matter of complaints ever since December 1963 to July 1974. The "Mersin 10, Turkey" code address alleviated the distress of the Turkish Cypriot community and provided it with a decent mode of communication. Mr. Rossides seems to miss his unconstitutionally assumed illegal power of censorship or rejection of all Turkish mail as the "lords and masters" of Cyprus.

/...

A/33/136
S/12735
English
Annex
Page 2

Mr. Rossides, who from 1954 onwards has been the spokesman of the Enosists, is trying to confuse the issue by hiding behind fancies of partition or annexation of Cyprus by Turkey in order to avoid the beginning of the dialogue between the two communities. The Turkish Cypriot community is for the beginning of this dialogue, which is fully supported by the resolutions of the United Nations at all levels.

I should be grateful if this letter were circulated as a document of the General Assembly, under item 28 of the preliminary list, and of the Security Council.

(Signed) Nail ATALAY
Representative